

## BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

dle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 27. 5. 2009

Datum revize: 26. 6. 2009

Výrobek: <b>Calgonit/Finish Quantum</b>				
<b>1. Identifikace přípravku, zhotovitele, prvního příjemce</b>				
1.1. Identifikace přípravku:	<b>Calgonit/Finish Quantum</b>			
1.2. Doporučený účel použití:	Prostředek do myček nádobí			
1.3. Identifikace zhotovitele:				
Obchodní firma:	Reckitt Benckiser Production (Poland) Sp.Z o.o.			
Sídlo:	05-100 Nowy Dwor Mazowiecki, Polsko			
Telefon:	+48 22 713 6136			
1.4. Identifikace prvního příjemce:				
Obchodní firma:	Reckitt Benckiser (Czech Republic), spol. s r. o.			
Sídlo:	Vinohradská 151, 130 00 Praha 3			
Telefon:	00420 2 27 110 111			
E-mail:	cz@reckittbenckiser.com			
1.5. Telefonní číslo pro mimořádné situace:	Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2 Telefon nepřetržitě: 224 919 293, 224 915 402			
1.6. Telefonní číslo v distribuční firmě:	Tel: 224 916 293			
<b>2. Identifikace rizik</b>				
2.1. Klasifikace přípravku podle směrnice EU 1999/45/ES a zákona č. 356/2003 Sb., o chemických a chemických přípravcích Přípravek je klasifikován jako nebezpečný přípravek: Xi Dráždivý - R 41 Nebezpečí vážného poškození očí. Obsahuje subtilisin (proteázu). Může vyvolat alergickou reakci.				
2.2. Nepříznivé fyzikální-chemické účinky, účinky na lidské zdraví a životní prostředí, prostředí a symptomy vztahující se k použití a možnému nevhodnému použití přípravku: Přípravek obsahuje subtilisin (proteázu). Může vyvolat alergickou reakci. Kontakt s očima může vyvolat riziko vážného poškození očí.				
2.3. Další rizika nebo účinky na životní prostředí: Nejsou.				
2.4. Informace uvedené na obalu viz bod. 15.				
<b>3. Informace o složení přípravku</b>				
Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými přípustnými expozičními limity v pracovním ovzduší:				
<b>Chemický název látky</b>	<b>Obsah v % hmot.</b>	<b>Čísla</b>	<b>Klasifikace</b>	<b>R-věty (plné znění viz kap. 16)</b>
Trifosforečnan pentasodný	35,0	CAS: 7758-29-4 ES: 231-838-7	-	-
Peruhličitan sodný (kyslíkové bělicí činidlo)	13,5	CAS: 15630-89-4 ES: 239-797-6	O, Xn, Xi	R 8-22-41
Polykarboxyláty	8,4	CAS: 68479-09-4 ES: -	- -	
1-Hydroxyetylidén-1,1-difosfonát tetrasodný	4,8	CAS: 3794-83-0 ES: 223-267-7	Xi	R 36/38
Uhličitan sodný	3,1	CAS: 497-19-8 ES: 207-838-8	Xi	R 36
Mastný alkohol alkoxylovaný (neiontové povrchově aktivní látky)	4,3	CAS: 68937-66-6 ES: -	-	-

Subtilisin (proteáza)	0,246	CAS: 9014-01-1 ES: 232-752-2	Xi, Xn	R 37/38-41-42
$\alpha$ -Amylasy	< 0,1	CAS: 9000-90-2 ES: 232-565-6	Xn	R 42
Cellulasa	< 0,1	CAS: CAS: 9012-54-8 ES: 232-734-4	Xn	R 42
Methyl-1H-benzotriazol	< 0,25	CAS: 29385-43-1 ES: 249-43-19	Xn	R 22
Parfém, směs	< 0,1	-	Xi, N, Xn	R 43-51/53-65 (R 43: 14,6 %)
Přípravek dále obsahuje: barviva, TAED, limonen.				
<b>4. Pokyny pro první pomoc (příznaky a účinky)</b>				
Přípravek obsahuje subtilisin (proteázu). Může vyvolat alergickou reakci. Kontakt s očima může vyvolat riziko vážného poškození očí.				
4.1. Všeobecné pokyny:	Při kontaktu s očima je vyžadována okamžitá lékařská pomoc. Ukažte lékaři předem tento bezpečnostní list.			
4.2. Při vdechování:	Odved'te postiženého na čerstvý vzduch, při přetrvávajících příznacích ihned vyhledejte lékařskou pomoc.			
4.3. Při styku s kůží:	Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým proudem vody.			
4.4. Při styku s očima:	Vymývejte proudem vody alespoň 15 minut při otevřených víčkách, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.			
4.5. Při požití:	Vypláchněte ústa vodou, podejte k vypití velké množství vody, nevyvolávejte zvracení, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.			
4.6. Pokyny pro lékaře:	Ošetření symptomatické.			
4.7. Ochrana při první pomoci:	Používejte osobní ochranné prostředky.			
<b>5. Opatření pro zdolávání požáru</b>				
5.1. Vhodná hasiva:	Přípravek je nehořlavý. Všechna hasiva mohou být použity při požáru materiálu v okolí.			
5.2. Nevhodná hasiva:	Nejsou známa.			
5.3. Zvláštní nebezpečí:	Není známo.			
5.4. Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:	Vhodná respirační ochrana.			
<b>6. Opatření v případě náhodného úniku</b>				
6.1. Preventivní opatření na ochranu osob:	Zamezte styku s kůží a očima. Používejte osobní ochranné prostředky dle kap. 8.			
6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí:	Zamezte dalšímu úniku tak, aby nedošlo k průniku látky do půdy a povrchových nebo podzemních vod.			
6.3. Doporučené metody čištění a odstraňování vzniklých odpadů:	Při rozsypání smet'te nebo vysajte uniklou látku a uložte do kontejnerů určených k recyklaci nebo k ukládání odpadu v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech.			
<b>7. Zacházení a skladování</b>				
7.1. Zacházení:	Zamezte styku s kůží a očima. Používejte osobní ochranné prostředky dle kap. 8. Zajistěte účinné větrání.			
7.2. Skladování:	Skladujte v těsně uzavřených řádně označených nádobách na suchém chladném místě při teplotách nad 0 °C a pod 30 °C, chraňte před přímým slunečním světlem.			
<b>8. Omezování expozice/osobní ochranné prostředky</b>				
8.1. Expoziční limity: Uhličitan sodný:	PEL (mg/m3): 5	NPK-P: (mg/m3): 10	Pro ostatní látky limity PEL a NPK-P v České republice nestanoveny.	
Doporučené monitorovací postupy: 8.2. Omezování expozice 8.2.1. Omezování expozice pracovníků	Ne.			

Nutnost používání níže uvedených osobních ochranných prostředků: 8.2.1.1. Ochrana dýchacích orgánů: 8.2.1.2. Ochrana rukou: 8.2.1.3. Ochrana očí: 8.2.1.4. Ochrana kůže: 8.2.1.5. Další informace:  8.2.2. Omezování expozice životního prostředí:	Za normálních podmínek není nutná. Zajistěte účinné větrání zejména v uzavřených prostorách. Ochranné rukavice proti chemikáliím. Ochranné těsné brýle. Ochranný oděv. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte.  Zamezte úniku přípravku do vnitřní kanalizace a kontaminaci podzemních vod.
<b>9. Fyzikální a chemické vlastnosti</b>	
<b>9.1. Obecné informace:</b>	
Vzhled:	modrá, červená kapalina, prášek ve formě tuhé tablety v kapslích rozpustných ve vodě
Zápach (vůně):	parfémový - fresh
<b>9.2. Informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:</b>	
pH: Bod varu (° C): Bod vzplanutí (° C): Hořlavost: Výbušné vlastnosti (meze výbušnosti (obj. %): Oxidační vlastnosti: Tenze par (při 20° C): Hustota (g/l při 20° C): Rozpustnost (při 20° C): ve vodě v tucích Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: Viskozita: Hustota par: Rychlost odpařování:	9,5 (10 % roztok)  > 100 - -                      Horní mez (% obj.):                      dolní mez (% obj.): - - 18,7 g/tabletu 300 g/l - - - - - -
9.3. Další informace:	Nejsou.
<b>10. Stálost a reaktivita</b>	
10.1. Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat:	Extrémní teploty a přímé sluneční světlo, expozice vlhkosti.
10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:	Nestanoveny.
10.3. Nebezpečné produkty rozkladu:	Oxidy uhlíku a neznámé organické sloučeniny.
<b>11. Toxikologické vlastnosti</b>	
11.1. Účinky nebezpečné pro zdraví plynoucí z expozice přípravku: Akutní toxicita: Přípravek: LD <sub>50</sub> , orálně, potkan (mg/kg): LD <sub>50</sub> , dermálně, králík (mg/kg): LD <sub>50</sub> , inhalačně (prach, mg/l): LD <sub>50</sub> , inhalačně (páry, mg/l): Trifosforečnan pentasodný: LD <sub>50</sub> , orálně, potkan (mg/kg): LD <sub>50</sub> , dermálně, králík (mg/kg): Uhličitan sodný: LD <sub>50</sub> , orálně, potkan (mg/kg): Subtilisin: LD <sub>50</sub> , orálně, potkan (mg/kg):	Přípravek obsahuje subtilisin (proteázu). Kontakt s očima může vyvolat riziko vážného poškození očí.   2114 (odhad) > 2000 (odhad) > 5 (odhad) > 20 (odhad)  3100 7940 3100 1034 3700

Amylasy: LD <sub>50</sub> , orálně, potkan (mg/kg):	7500
11.2. Znamé dlouhodobé i okamžité účinky a chronické účinky plynoucí z krátkodobé a dlouhodobé expozice přípravku:	Nepředpokládá se senzibilizace při styku s kůží, dráždění kůže a poškození zdraví při požití za normálních podmínek použití. Přípravek není na seznamu karcinogenních látek.  Výše uvedené údaje byly odvozeny na základě údajů o toxikologických vlastnostech podobných přípravků.
<b>12. Ekologické informace</b>	
12.1. Ekotoxicita:	Únik velkého množství přípravku do vody může způsobit změny pH s následným nebezpečím pro vodní organismy.
12.2. Mobilita:	Údaje nejsou k dispozici.
12.3. Persistence a rozložitelnost:	Povrchově aktivní látky obsažené v přípravku jsou podmíněně biologicky rozložitelné v souladu se směrnicí EU 648/2004/EC.
12.4. Bioakumulační potenciál:	Údaje nejsou k dispozici.
12.5. Výsledky posouzení PBT	Údaje nejsou k dispozici.
12.6. Další údaje:	Zamezte úniku do životního prostředí.
<b>13. Pokyny k likvidaci</b>	
13.1. Informace o bezpečném zacházení s odpady vznikajícími při používání přípravku:	Zamezte styku s kůží a očima.
13.2. Metody odstraňování přípravku a znečištěných obalů:	Recyklace, spalování. Obal může být recyklován až po úplném vyprázdnění.
13.3. Právní předpisy odpadech:	Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů Vyhláška Ministerstva životního prostředí č. 381/2001 Sb., kterou se stanoví Katalog odpadů, Seznam nebezpečných odpadů a seznamy odpadů a států pro účely vývozu, dovozu a tranzitu odpadů a postup při udělování souhlasu k vývozu, dovozu a tranzitu odpadů (Katalog odpadů), ve znění vyhlášky č. 503/2004 Sb., vyhlášky č. 168/2007 Sb. a vyhlášky č. 374/2008 Sb. Vyhláška Ministerstva životního prostředí č. 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, ve znění vyhlášky č. 41/2005 Sb., vyhlášky č. 294/2005 Sb., vyhlášky č. 353/2005 Sb. a vyhlášky č. 351/2008 Sb.
<b>14. Informace pro přepravu</b>	
Přeprava nebezpečného zboží (věci):	<b>Přípravek nepodléhá regulaci přepravy ve smyslu platných předpisů.</b>
<b>15. Informace o právních předpisech vztahujících se k přípravku</b>	
<b>15.1. Posouzení chemické bezpečnosti:</b> Nebylo provedeno.	
<b>15.2. Informace vztahující se k ochraně zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí uvedené na obalu výrobku:</b>	
<b>Nebezpečné látky:</b>	peruhličitan sodný
<b>Výstražný symbol a písmenné označení nebezpečných vlastností:</b>	Xi dráždivý
<b>R-věty:</b>	R 41 Nebezpečí vážného poškození očí
<b>S-věty:</b>	S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc S 35 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem S 39 Používejte osobní ochranné prostředky pro oči a obličej S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

15.3. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí	Obsahuje subtilisin (proteázu). Může vyvolat alergickou reakci. Obal může být recyklován až po úplném vyprázdnění.
15.4. Právní předpisy týkající se ochrany osob nebo životního prostředí:	Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, ve znění pozdějších předpisů Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a nebezpečných chemických látek a chemických přípravků, ve znění vyhlášky č. 369/2005 Sb., vyhlášky 28/2007 Sb. a vyhlášky č. 389/2008 Sb. Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci Nařízení (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek a o zřízení Evropské agentury pro chemické látky.

## 16. Další informace

### 16.1. Seznam R-vět uvedených v bodě 2 a 3:

- R 8 Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár
- R 22 Zdraví škodlivý při požití
- R 36 Dráždí oči
- R 36/38 Dráždí oči a kůži
- R 37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži
- R 41 Nebezpečí vážného poškození očí
- R 42 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování
- R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
- R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

### 16.2. Pokyny pro školení

Nestanoveny.

### 16.3. Doporučená omezení použití

Nestanovena.

### 16.4. Další informace

Nejsou.

### 16.5. Zdroje údajů při sestavování bezpečnostního listu:

Bezpečnostní list byl sestaven na základě údajů bezpečnostního listu výrobce a zákona č. 356/2003 Sb. a jeho prováděcích předpisů a nařízení (ES) č. 1907/2006. Revize byla vypracována z důvodu změny složení přípravku a upřesnění kap. 2.2 a 4.

#### **Prohlášení:**

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.